



Sunmatic®
Simplicity at work

MANUAL OPERATION

SELECT LIGHTING MODE - HEADLIGHT:

- » Press the Operation Button to cycle through the modes:
LUXEON SENSOR MODE > LUXEON HIGH > LUXEON MED > LUXEON LOW > RED LEDs ON > RED LEDs SOS-FLASHING > OFF
- » Twist the control ring for LUXEON LED FOCUS CONTROL.

SELECT LIGHTING MODE - REAR HEADLIGHT:

- » Press the Operation Button to cycle through the modes: ON > 2 Hz FLASHING > OFF

BATTERY REPLACEMENT

1. Open the battery case cover and remove the battery from the unit.
2. Insert three 1,5 V AA alkaline batteries according to the polarity labels.

LUXEON LED IR OPERATION *

- » The red LED indicator will light up in OFF mode to indicate the stand-by status of the IR Sensor Operation mode.

SELECT LIGHTING MODE:

- » LUXEON ON > LUXEON OFF
- » Wave the hand in front of the IR sensor to turn LUXEON ON and OFF.
- » Twist the control ring for LUXEON LED FOCUS CONTROL.
- » Press the Operation Button to switch OFF the headlight completely after use.

* IR does not work with black rubber materials.

WARNING!

- » Do NOT look directly into the LED light for more than a few seconds.
- » Do NOT allow children to use the LED light unless under the supervision of an adult.
- » Remove the batteries if the LED light is not being used for a longer period or before storage.

ANVÄNDNING

VÄLJA LJUSLÄGE - PANNLAMPA:

- » Tryck på främre Styrknapp för att bläddra genom de olika ljuslägena:
LUXEON SENSORLÄGE > LUXEON STARK > LUXEON MED > LUXEON SVAG > RÖDA LED PÅ > RÖDA LED SOS-BLINKNING > AV
- » Vrid manöverringen för LUXEON LED FOKUSKONTROLL.

VÄLJA LJUSLÄGE - BAKRE LAMPA:

- » Lägen för bakre lampa: PÅ > 2 Hz BLINKANDE > AV

BYTE AV BATTERI

1. Öppna batterilådans lock.
2. Ta ur de gamla batterierna och ersätt dem med tre nya 1,5 V AA alkaliske batterier. Observera polmarkeringarna.
3. Stäng batterilådans lock.

LUXEON LED IR-STYRNING *

- » Den röda LED-indikatorn tänds i AV-läge för att markera stand-by-läge för IR-sensorns användarläge.

ANVÄNDARLÄGEN:

- » LUXEON PÅ > LUXEON AV
- » Rör handen framför IR-sensorn för att växla mellan LUXEON PÅ och LUXEON AV.
- » Vrid manöverringen för LUXEON LED FOKUSKONTROLL.
- » Tryck på knappen för att släcka pannlampa helt efter användning.

* IR fungerar inte mot svart gummimaterial.

VARNING!

- » Titta INTE direkt in i LED-ljuset längre än några få sekunder.
- » Tillåt INTE att barn får använda LED-lampan utan tillsyn av en vuxen.
- » Ta ur batterierna om du inte ska använda LED-lampan under längre tid och innan du lägger lampan i förvaring.

BRUKSANVISNING

VALG AV LYSMODUS - HODELYKT:

- » Trykk på Betjeningsknappen for å skifte modus:
LUXEON SENSOR MODE > LUXEON HIGH > LUXEON MED > LUXEON LOW > RED LEDs ON > RED LEDs SOS-FLASHING > OFF
- » Vri på kontrollringen for LUXEON LED FOKUS KONTROLL.

VALG AV LYSMODUS BAKRE LYKT:

- » Trykk på Betjeningsknappen for å skifte mellom modusene: ON > 2 Hz BLINK > AV

SKIFTE BATTERIER

1. Åpne batteriboksen og fjern batteriene fra enheten.
2. Sett inn tre 1,5 V AA alkaliske batterier. Husk å følge polaritetsmerkingen.

LUXEON LED IR BRUKSANVISNING *

- » Den røde LED-indikatoren vil lyse i AV-modus og indikerer at IR-sensoren er i stand-by status.

VALG AV LYSMODUS:

- » LUXEON PÅ > LUXEON AV
- » Beveg hånden fram og tilbake foran IR-sensoren for å slå LUXEON PÅ eller AV.
- » Vri på kontrollringen for LUXEON LED FOKUS KONTROLL.
- » Trykk på Betjeningsknappen for å slå lykten helt av etter bruk.

* IR virker ikke med sorte gummimaterialer.

ADVARSEL:

- » Se aldri direkte inn i lysstrålen i mer enn et par sekunder.
- » La aldri barn bruke LED-lykten uten tilsyn av voksne.
- » Ta ut batterien hvis lykten ikke skal brukes på lengre eller lagres.

KÄYTTÖ**VALITSE VALAISINTOIMINTO – OTSALAMPPU:**

- » Paina toimintopainiketta Operation Button selataksesi toimintoja: LUXEON SENSOR-TILA > LUXEON KIRKAS > LUXEON KESKIKIRKAS > LUXEON HIMMEÄ > PUNAISET LEDIT PÄÄLLÄ > PUNAISET LEDIT HÄTİÄVILKKU> POIS PÄÄLTÄ > LUXEON LED FOCUS CONTROL toimii säättöengasta kääntämällä.

VALITSE VALAISINTOIMINTO – TAKAVALO:

- » Selaa toimintoja: PÄÄLLÄ > 2 Hz VILKKUVA > POIS PÄÄLTÄ painamalla takavalon toimintopainiketta

PARISTONVAIHTO

1. Avaa paristokotelon kansi ja poista vanhat paristot.
2. Aseta koteloon kolme 1,5 AA alkaliparistoja napaisuusmerkintöjä noudattaen.

LUXEON LED IR -toiminto *

- » Punainen LED-ilmainsi sytyy tilassa POIS PÄÄLTÄ. Tämä tarkoittaa, että IR Sensor -toiminto on valmiustilassa.

VALITSE VALAISINTOIMINTO:

- » LUXEON PÄÄLLÄ > LUXEON POIS PÄÄLTÄ
- » Heilauttamalla käyttää IR-sensorin edessä voit kytkeä LUXEON-valon PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ.
- » LUXEON LED FOCUS CONTROL toimii säättöengasta kääntämällä.
- » Paina toimintopainiketta, kun haluat sammuttaa otsalampun kokonaan.

* IR ei reagoi mustiin kumimateriaaleihin.

VAROITUS!

- » Älä katso suoraan LED-valoon.
- » Älä anna lasten käyttää LED-valoa ilman aikuisen valvontaa.
- » Poista paristot, jos et aio käyttää LED-valoa pitkään aikaan tai, jos laitat sen säilytykseen.

MANUEL FUNKTION**VÆLG TILSTAND - PANDELYGTE:**

- » Tryk på Betjeningsknappen for at gå igennem indstillingerne: LUXEON SENSOR MODE > LUXEON HIGH > LUXEON MED > LUXEON LOW > RØD LED ON > RØD LED SOS FLASH > OFF
- » Drej kontrolringen til LUXEON LED FOCUS CONTROL.

VÆLG TILSTAND - BAGLYSTE:

- » Tryk på Betjeningsknappen for at gå igennem indstillingerne:
- ON > 2 Hz FLASHING > OFF

UDSKIFTNING AF BATTERI

1. Åben batteridækslet og fjern batterierne fra enheden.
2. Indsæt tre 1,5 V AA alkaline batterier i overenstemmelse med foreskrifterne.

LUXEON IR LED FUNKTION *

- » Den røde LED indikator lyser i OFF tilstand for at angive standby status for IR sensortilstanden.

VÆLG TILSTAND:

- » LUXEON ON > LUXEON OFF
- » Vink med hånden foran IR sensoren for at tænde og slukke for LUXEON.
- » Drej kontrolringen til LUXEON LED FOCUS CONTROL.
- » Tryk på knappen FUNKTION for at slukke for lygten helt efter brug.

* IR virker ikke med sorte gummi materialer.

ADVARSEL!

- » Kig IKKE ind i LED lyset i mere end et par sekunder.
- » Lad IKKE børn bruge LED lyset, medmindre det er under opsyn med en voksen.
- » Fjern batterierne hvis LED lampen ikke bruges i længere tid, eller før opbevaring.

MANUALE D'USO**SELEZIONE MODALITA' ILLUMINAZIONE - FARO:**

- » Premere l'interruttore per passare da una modalità all'altra: LUXEON SENSOR MODE > LUXEON ALTA > LUXEON MEDIA > LUXEON BASSA > RED LEDs ON > RED LEDs SOS FLASH > OFF

» Ruotare l'anello di controllo per il controllo per concentrare la luce.

SELEZIONE MODALITA' ILLUMINAZIONE - FARO POSTERIORE:

- » Premere l'interruttore del faro posteriore per passare da una modalità all'altra: ON > FLASH 2 Hz > OFF

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

1. Aprire il vano e rimuovere la batteria.
2. Inserire 3 batterie alcaline 1,5V AA prestando attenzione alla polarità.

LUXEON LED IR *

- » Si accenderà l'indicatore Led rosso in modalità OFF per indicare lo stato di standby della modalità di funzionamento del sensore IR.

SELEZIONE MODALITA' ILLUMINAZIONE:

- » LUXEON ON > LUXEON OFF
- » Muovere la mano davanti al sensore IR per attivarlo e disattivarlo.
- » Ruotare l'anello di controllo per il controllo per concentrare la luce.
- » Premere l'interruttore per spegnere completamente la lampada dopo l'uso.

* Il sensore IR non funziona con i materiali in gomma nera.

ATTENZIONE!

- » NON guardare direttamente la luce LED se non per pochi secondi.
- » NON permettere ai bambini di utilizzare la luce LED se non sotto la supervisione di un adulto.
- » Rimuovere le batterie nel caso di inutilizzo per lunghi periodi.

MODE D'EMPLOI**SÉLECTION DES MODES D'ÉCLAIRAGE – POSITION AVANT:**

- » Presser sur le bouton de fonctionnement pour parcourir les modes: LUXEON MODE DETECTION > LUXEON PUSSANTE > LUXEON MOYENNE > LUXEON FAIBLE > LED ROUGE ON > LED ROUGE SOS-FLASH > OFF
- » Tourner l'anneau du focus pour passer en LED LUXEON.

SÉLECTION DES MODES D'ÉCLAIRAGE – POSITION ARRIÈRE:

- » Presser sur le bouton de fonctionnement pour parcourir les modes:
- ON> FLASH 2 Hz > OFF

REEMPLACEMENT BATTERIE

1. Ouvrir le compartiment batterie.
2. Remplacer les batteries usées par trois batteries alcalines 1,5 V AA neuves en respectant la polarité.

FONCTIONNEMENT LED IR LUXEON *

- » Le voyant LED rouge s'allume sur OFF pour indiquer le statut de pause du capteur IR.
- » LUXEON ON > LUXEON OFF
- » Passer la main devant le capteur IR pour placer le LUXEON sur ON et sur OFF.
- » Tourner la molette pour la COMMANDE FOCUS LED LUXEON.
- » Presser le bouton Fonctionnement pour éteindre complètement la lampe après utilisation.

* L'IR ne fonctionne pas avec le caoutchouc noir.

ATTENTION!

- » NE PAS regarder directement la LED durant plus de quelques secondes.
- » NE PAS laisser les enfants jouer avec la lampe LED sans la surveillance d'un adulte.
- » Retirer les batteries si la lampe LED n'est pas utilisée durant une période prolongée ou avant de la ranger.